

INDOEVROPSKÁ JAZYKOVĚDA II.4

26.4.2019

FINÁLE!

- PIE sloveso
- PIE partikule
- PIE syntax

IDE. SLOVESNÝ SYSTÉM

- maximum vs. minimum kategorií
- 19.stol. řecko-indo-íránská komparace
 - 4 mody (ind. impv. konj. opt.)
 - 4 původní „časy“ prézens, aorist, imperfektum, perfektum (+ plusquamperfektum, futurum atd.)
 - sg. du. pl.
 - aktivum mediopasivum (pasivum), deponentní slovesa
 - participia
 - infinitiv(y)
- chetitština: 2 mody, 2 čísla, 2 časy, 1 participium

ŘECKO-IÍR MODEL

- maximální verze systému umožňuje do modelu lépe inkorporovat, nebo k němu vztahovat odvozené nebo blízké kategorie (funkční i formální) ostatních jazyků
- oba systémy, zejména ale védský a avestský, zachovávají mnohé pozoruhodné archaismy
- chetitský systém obtížně slučitelný, tocharský jen o málo lépe
- latinský (italický) a staroirský (keltský) se jeví jako inovované a tedy z hlediska rekonstrukce méně podstatné – **jsou ale bližší stavu chetitštiny a tocharštiny!**

ACTIVE.			MIDDLE.			ACTIVE.		
Present.			Present.			Present.		
SINGULAR.	DUAL.	PLURAL.	SINGULAR.	DUAL.	PLURAL.	SINGULAR.	DUAL.	PLURAL.
1. kṛ-ṇó-mi	[kṛṇ-vás]	{ kṛṇ-mási kṛṇ-más	kṛṇv-é	[kṛṇ-váhe]	kṛṇ-máhe	1. ca-kár-a	[ca-kṛ-vá]	ca-kṛ-má
2. kṛ-ṇó-ṣi	kṛṇu-thás	kṛṇu-thá	kṛṇu-śé	kṛṇv-áthe	[kṛṇu-dhvé]	2. ca-kár- tha	ca-kr-áthur	ca-kr-á
3. kṛ-ṇó-ti	kṛṇu-tás	kṛṇv-ánti	{ kṛṇu-tó kṛṇv-é	[kṛṇv-áte]	kṛṇv-áte	3. ca-kár-a	ca-kr-átur	ca-kr-úr
Imperfect.			Imperfect.			MIDDLE.		
1. á-kṛṇav-am	[á-kṛṇ-va]	[á-kṛṇ-ma]	[á-kṛṇv-i]	[á-kṛṇ-vahi]	[á-kṛṇ-mahi]	1. ca-kr-é	[ca-kṛ-váhe]	ca-kṛ-máhe
2. á-kṛṇo-s	á-kṛṇu-tam	á-kṛṇu-ta	á-kṛṇu-thás	[á-kṛṇv-áthām]	á-kṛṇu-dhvam	2. cá-kṛ- ṣé	ca-kr-áthe	ca-kṛ-dhvé
3. á-kṛṇo-t	á-kṛṇu-tām	á-kṛṇv-ar	á-kṛṇu-ta	[á-kṛṇv-átām]	á-kṛṇv-ata	3. ca-kr-é	ca-kr-áte	ca-kr-i-ré
Imperative.			Imperative.			Act. sing. 1. á-kar-am. 2. á-kar. 3. á-kar. Du. 2. á-kar-tam. 3. á-kar-tām. Pl. 1. á-kar-ma. 2. á-kar-ta. 3. á-kr-an.		
1. { kṛṇu-hí kṛṇú	kṛṇu-tám	{ kṛṇu-tá kṛṇó-ta	kṛṇu-ṣvá	kṛṇv-áthām	kṛṇu-dhvám	Mid. sing. 1. á-kr-i. 2. á-kṛ-thás. 3. á-kṛ-ta. Du. 1. á-kṛ-vahi. 3. á-kṛ-tām. Pl. 1. á-kṛ-mahi. 2. á-kṛ-dhvam. 3. á-kr-ata.		
2. { kṛṇu-tát kṛṇó-tu	kṛṇu-tám	{ kṛṇó-tana kṛṇv-ánti	kṛṇu-tám	[kṛṇv-átām]	kṛṇv-átām	Act. s. 1. kar-iṣyámi. 2. kar-iṣyási. 3. kar-iṣyáti. Du. 2. kar-iṣyáthas. 3. kar-iṣyátas. Pl. 1. kar-iṣyá-nas, -masi. 2. kar-iṣyátha. 3. kar-iṣyánti.		
Subjunctive.			Subjunctive.			Mid. s. 1. kar-iṣyé. 2. kar-iṣyáse. 3. kar-iṣyáte. 1. Only one subjunctive, the 2. s. act. kar-iṣyás, has been met with in V., and one other, 1. du. mid., not-syáva-		
1. { kṛṇáv-ā kṛṇáv-āni	kṛṇáv-ā-va	kṛṇáv-ā-r	kṛṇáv-ai	kṛṇáv-ā-vahai	kṛṇáv-ā-mahai	hai (nud <i>push</i>) in B.		
2. kṛṇáv-a-s	[kṛṇáv-a-thas]	kṛṇáv-a-t	kṛṇáv-a-se	kṛṇáv-aithe	[kṛṇáv-a-dhve]	e. g. á-kār-i beside á-kr-i (1. s. mid.).		
3. kṛṇáv-a-t	[kṛṇáv-a-tas]	kṛṇáv-a-r	kṛṇáv-a-te	kṛṇáv-aite	kṛṇáv-a-nta			
Optative.			Optative.					
1. kṛṇu-yám	[kṛṇu-yá-va]	kṛṇu-yá-	[kṛṇv-īyá]	[kṛṇv-ī-váhi]	[kṛṇv-ī-máhi]			
2. [kṛṇu-yá-s]	[kṛṇu-yá-tam]	[kṛṇu-yá-	[kṛṇv-ī-thás]	[kṛṇv-ī-yáthām]	[kṛṇv-ī-dhvám]			
3. kṛṇu-yá-t	[kṛṇu-yá-tām]	[kṛṇu-yúr	kṛṇv-ī-tá	[kṛṇv-ī-yátām]	[kṛṇv-ī-rán]			
Participle.			Participle.					
kṛṇv-ánt, f. kṛṇv-at-ī			kṛṇv-āná, f. á					

PRESENT INDICATIVE	PRESENT SUBJUNCTIVE	PRESENT OPTATIVE	PRESENT INFINITIVE	PRESENT PARTICIPLES	PRESENT IMPERATIVE
λείω λείεις λείει λείομεν λείετε λείουσι	λείω λείης λείη λείωμεν λείητε λείωσι	λείοιμι λείοις λείοι λείοιμεν λείοιτε λείοιεν	λείειν	λείων λείουσα λείον	λείε λείετε
AORIST INDICATIVE	AORIST SUBJUNCTIVE	AORIST OPTATIVE	AORIST INFINITIVE	AORIST PARTICIPLES	AORIST IMPERATIVE
ἔλιπον ἔλιπες ἔλιπε ἐλίπομεν ἐλίπετε ἔλιπον	λίπω λίπης λίπη λίπωμεν λίπητε λίπωσι	λίποιμι λίποις λίποι λίποιμεν λίποιτε λίποιεν	λιπεῖν	λιπών λιποῦσα λιπόν	λίπε λίπετε
FUTURE INDICATIVE		FUTURE OPTATIVE	FUTURE INFINITIVE	FUTURE PARTICIPLES	IMPERFECT INDICATIVE
λείψω λείψεις λείψει λείψομεν λείψετε λείψουσι		λείψοιμι λείψοις λείψοι λείψοιμεν λείψοιτε λείψοιεν	λείψειν	λείψων λείψουσα λείψον	ἔλειπον ἔλειπες ἔλειπε ἐλείπομεν ἐλείπετε ἔλειπον
PERFECT INDICATIVE	PERFECT SUBJUNCTIVE	PERFECT OPTATIVE	PERFECT INFINITIVE	PERFECT PARTICIPLES	PLUPERFECT INDICATIVE
λέλοιπα	λελοίπω	λελοίπομι	λελοιπέναι	λελοιπός	ἐλελοίπη

λελοίπαμεν λελοίπατε λελοίπασι	λελοίπωμεν λελοίπητε λελοίπωσι	λελοίποιμεν λελοίποιτε λελοίποιεν			έλελοίπεμεν έλελοίπετε έλελοίπεσαν
MIDDLE VOICE					
PRESENT INDICATIVE	PRESENT SUBJUNCTIVE	PRESENT OPTATIVE	PRESENT INFINITIVE	PRESENT PARTICIPLES	PRESENT IMPERATIVE
λείπομαι λείπει λείπεται λειπόμεθα λείπεσθε λείπονται	λείπωμαι λείπη λείπηται λειπώμεθα λείπησθε λείπωνται	λειποίμην λείποιο λείποιτο λειποίμεθα λείποισθε λείποιντο	λείπεσθαι	λειπόμενος λειπομένη λειπόμενον	λείπου λείπεσθε
AORIST INDICATIVE	AORIST SUBJUNCTIVE	AORIST OPTATIVE	AORIST INFINITIVE	AORIST PARTICIPLES	AORIST IMPERATIVE
έλιπόμην έλίπου έλίπετο έλιπόμεθα έλίπεσθε έλίποντο	λίπωμαι λίπη λίπηται λιπώμεθα λίπησθε λίπωνται	λιποίμην λίποιο λίποιτο λιποίμεθα λίποισθε λίποιντο	λιπέσθαι	λιπόμενος λιπομένη λιπόμενον	λιποῦ λίπεσθε
FUTURE INDICATIVE		FUTURE OPTATIVE	FUTURE INFINITIVE	FUTURE PARTICIPLES	IMPERFECT INDICATIVE
λείφομαι λείφει λείφεται λειφόμεθα λείψεσθε λείφονται		λειφοίμην λείφοιο λείφοιτο λειφοίμεθα λείφοισθε λείφουντο	λείψεσθαι	λειφόμενος λειφομένη λειφόμενον	έλειπόμην έλείπου έλείπετο έλειπόμεθα έλείπεσθε έλείποντο
PERFECT INDICATIVE			PERFECT INFINITIVE	PERFECT PARTICIPLES	PLUPERFECT INDICATIVE

λείπομαι λείπει λείπεται λειπόμεθα λείπεσθε λείπονται	λείπωμαι λείπη λείπηται λειπόμεθα λείπησθε λείπωνται	λειποίμην λείποιο λείποιοτο λειποίμεθα λείποισθε λείποιντο	λείπεσθαι	λειπόμενος λειπομένη λειπόμενον	λείπου λείπεσθε
AORIST INDICATIVE	AORIST SUBJUNCTIVE	AORIST OPTATIVE	AORIST INFINITIVE	AORIST PARTICIPLES	AORIST IMPERATIVE
ἐλείφθην ἐλείφθης ἐλείφθη ἐλείφθημεν ἐλείφθητε ἐλείφθησαν	λειφθῶ λειφθῆς λειφθῆ λειφθῶμεν λειφθῆτε λειφθῶσι	λειφθείην λειφθείης λειφθείη λειφθεῖμεν λειφθεῖτε λειφθεῖεν	λειφθῆναι	λειφθείς λειφθείσα λειφθέν	λείφθητι λείφθητε
FUTURE INDICATIVE		FUTURE OPTATIVE	FUTURE INFINITIVE	FUTURE PARTICIPLES	IMPERFECT INDICATIVE
λειφθήσομαι λειφθήσει λειφθήσεται λειφθησόμεθα λειφθήσεσθε λειφθήσονται		λειφθησοίμην λειφθήσοιο λειφθήσοιοτο λειφθησοίμεθα λειφθήσοισθε λειφθήσονται	λειφθήσεσθαι	λειφθησόμενος λειφθησομένη λειφθησόμενον	ἐλειπόμην ἐλείπου ἐλείπετο ἐλειπόμεθα ἐλείπεσθε ἐλείποντο
PERFECT INDICATIVE			PERFECT INFINITIVE	PERFECT PARTICIPLES	PLUPERFECT INDICATIVE
λέλειμμαι λέλειψαι λέλειπται λελείμεθα λέλειψθε			λελειψθαι	λελειμμένος λελειμμένη λελειμμένον	ἐλελείμμην ἐλέλειψο ἐλέλειπτο ἐλελείμεθα ἐλέλειψθε



1	<i>kuemi</i>	<i>kuennummeni</i>	<i>arhari,</i> <i>arhaḥari</i>	<i>arḥati,</i> <i>arḥaḥat</i>	<i>kueni,</i> <i>kuenni</i>
2	<i>kueši,</i> <i>kuenti, †</i> <i>kueti †</i>	<i>kuenatteni</i>	<i>arta, ārta,</i> <i>artari, ārtari</i>	<i>artati, artat</i>	<i>kuendu,</i> <i>kuindu</i>
3	<i>kuēnzi,</i> <i>kuenzi</i>	<i>kunanzi,</i> <i>kuennanzi</i>		<i>artat</i>	<i>kuenten</i>
	Indicative		<i>arwašta</i>		
				<i>arwaštāt</i>	<i>kunandu</i>
1	<i>kuenun,</i> <i>kuenunun</i>	<i>kuewen,</i> <i>kuinnummen</i>			
2	<i>kuinnešta, †</i> <i>kuenta²⁷</i>	<i>kuenten</i>	<i>aranda,</i> <i>arānta,</i> <i>arānta,</i> <i>[a]randari,</i>	<i>arantāt,</i> <i>arandati</i>	
3	<i>kuēnta,</i> <i>kuenta,</i> <i>kuinta</i>	<i>kuener,</i> <i>kuēnner²⁸</i>	<i>arantāri,</i> <i>arantāri,</i> <i>arāntari</i>		

KATEGORIE

- označovaly se obvykle koncovkou a případně ještě manipulací kmene a příponami
- rekonstrukce původního stavu se zakládá na
 - distribuci a podobnostech mezi koncovkami v různých kategoriích
 - funkčních shodách sufixů (derivačních či gramatických)
 - lexikálním průniku: **táž derivace téhož kořene ve více jazycích** (zaručuje produktivitu kategorie už v PIE, ať už je jasné, jakou měla funkci či ne)
 - původní stav, tak jako u substantiva se jeví jednak jednodušší (např. postrádá gramatický čas) jednak ale má jiný poměr funkcí a distribuce různých kategorií

OSOBA A ČÍSLO

- singulár a plurál jako v češtině
- duál chybí v anatolské větvi, všude jinde je (spíš zanikl?)

ČAS VS. ASPEKT

- řecký a véd. systém má rozvinutý časový systém
 - prézens – nedokonavý děj v přítomnosti
 - imperfektum (stejný kmen jako prézens, nedokonavý děj v minulosti)
 - aorist (převážně dokonavý děj v minulosti => jeho konjunktiv často > dokonavé futurum)
 - perfektum (stavové – tělesné stavy, pocity atd; ryzí perfektum – pozdější řečtina, do jisté míry védština)
 - plusquamperfektum (předminulý čas)
 - futurum
 - **dvě sady koncovek na vše**
 - **nikdy není stejný kmen pro aorist a imperfektum/prézens!**

DŮSLEDEK

- větší část sloves byla zřejmě spíš dokonavá, respektive by to bylo mimo prézens jejich primární čtení (srv. angl. fall, take atd.)
- větší část sloves tedy potřebovala pro prézens druhý kmen
- některé ho již měla (=> důsledkem je buď významové přiblížení, nebo stav, kdy různé části paradigmatu nevyjadřují úplně totéž)
- některá (většina) si ho dotvořila (využila nějaký sufix, který měl v sobě i složku nedokonavosti)
- některá se přidružila s jiným slovesem s opačnou aspektovou polaritou (=> supletivismus, jako č. *být jsem*)
- několik desítek přítomných kmenů vs. 3 kmeny aoristu

KONCOVKY

- tzv. primární (v prezentu a konjunktivu) a sekundární (jinde)
- tzv. atématické (připojené přímo ke kmeni) a tématické (připojené přes tzv. téma e/o – konkunktiv a tzv. tematická slovesa)
- aktivum × mediopasivum × perfektum

• „být“	• „(při)nést“	• „ubí(je)t, uštvat?“	• „řezat, činit“
*h es- m -i	*bher-o- m / *bher-o-h2	*gwhn- h2é -r	kwekwór- h2e
*h es- s -i	*bher-e- s -i	*gwhn- th2é -r	kwekwór- th2e
*h es- t -i	*bher-e- t -i	*gwhn-(t)o-r	kwekwór- e
*h s- més -	*bher-o- mos	*gwhn- mes-dhh2	kwekwr- mé
*h s- té -	*bher-e- te	*gwhn- dhh2-we	kwekwr- é
*h s- ént -i	*bher-o- nt-i	*gwhn- ro-r	kwekwr- ér

AORIST A PERFECTUM

- aorist: vesměs kořenný R(e)-K nebo s-aorist R(e:)-s-K
- v opozici k imperfektu nabývá hodnoty dokonavého préterita
 - ř. *deiknumi* „ukazuji“ *edeiknun* „ukázoval jsem“ × *edeiksa* ukáزال jsem
 - stsl. *vedo vedeach* × *věs*
 - lat. *venio veniebam* × *ve:ni:*
- perfectum
 - stavová slovesa (nejlépe v hom. ř.), postupně ale tato forma včleněna do temporálního systému
 - v chetitštině chybí (a také např. ve slovanštině?)

PERFEKTUM

- podivné koncovky (nerozlišuje primární a sekundární), podobné mps.
- původně netvoří řadu paradigmatických forem (mody, mps. apod.)
- obvykle od aoristových kořenů
- vývojový klin:

στένω_{akt.} κέχηνα_{pf.} σκορδινῶμαι_{mps.} πέρδομαι_{méd. tantum}

- quasi-prézent
 - lat. *memini, odi*
 - angl. *shall, will*,
- perfekta
 - klas. ř. perfekta *pepaideuka* „mám vychováno“
- préterita
 - lat. *cucuri, tetigi*
 - angl. nepravidelná préterita (*swim swam* apod.)

R(e)-R(ó)-h₂e

R(e)-R(ó)-th₂e

R(e)-R(ó)-e

R(e)-R(∅)-mé

R(e)-R(∅)-é?

R(e)-R(∅)-ér / *-rs

VIDÍM ERGO VÍM

	1sg.	2sg.	3sg.	1pl.	2pl.	3pl.
véd.	<i>véda</i>	<i>véttha</i>	<i>véda</i>	<i>vidmá</i>	<i>vidá</i>	<i>vidúr</i>
av.	<i>vaēθā</i>	<i>vōistā</i>	<i>vaēdā</i>			<i>vidar</i>
ř.	<i>oída</i>	<i>oĩσθa</i>	<i>oĩδε</i>	<i>ĩδμεν</i>	<i>ĩστε</i>	<i>ĩδεν</i>
gót.	<i>wait</i>	<i>waist</i>	<i>wait</i>	<i>witum</i>	<i>wituþ</i>	<i>witun</i>
něm.	<i>weiss</i>	<i>weisst</i>	<i>weiss</i>	<i>wissen</i>	<i>wisst</i>	<i>wissen</i>
stč.	<i>vědě</i>					

DERIVACE – MORFOLOGICKÉ ZVLÁŠTNOSTI

- od sloves, od jmen, od adjektiv
- bez prefixů
- reduplikace
 - zdvojení kořene (částečné)
 - bhara:mi vs. bibharti či ř. este:n histe:mi (*é-steh2-m a *sti-steh2-mi)
 - *blábolit chlácholit*
 - reduplikovaná prézenta, perfektum (a další)
- infix *–né-/*-n-
 - vkládán do kořene (obvykle se strukturou CVRC)
 - *yunákti yuňjanti *jeug *ju-né-g-ti *ju-n-g-énti*
 - *vinco vici*

ATÉMATICKÉ DERIVACE

- postupně se v ide. jazycích vytrácejí (v č. jen *jsem*)
- vesměs dva kmeny (silný v sg. akt. a konjunktivu, jinde slabý)
- a) pouhý kořen
 - ***hlés**-mi ***hls**-més ***hlé:d**-mi ***hléd**-mes
- b) s reduplikací
 - ***dhe-dhohl**-mi ***dhe-dhh**l-més; ***kwe-kwór**-h2e ***kwe-kwr**-mé
- c) se sufixy (některými)
 - ***strh3**-neu-mi
 - ***ré:k**-s-t

TÉMATICKÉ DERIVACE

- bez střídání kmene
- produktivní, postupně převažují
- mnoho typů (z části snad odvozením od atematických)
- nejasný význam kategorie
- zároveň stejně tvořen i modus konjunktiv (proč?)

	atém. ind.	atém. konj.	=	tém. ind.	tém. konj.
3sg.	R(é)- <i>ti</i>	R(é)- <i>e-ti</i>		R(é)- <i>e-ti</i>	R(é)- <i>e-e-ti</i>
2pl.	R(∅)- <i>té</i>	R(é)- <i>e-te</i>		R(é)- <i>e-te</i>	R(é)- <i>e-e-te</i>

pr. akt.

	stč. ^{rus.}	gót. ^{stangl.}	stir. ^{ktb. gal.}	lat.	ř.	dór.	véd. ^{av.}
sg.	ber-u	bir-a ^{-u, -e}	bir-u ^{-u(mi)}	ag-ō	ἄγω		áj-ā-mi ^{-ā}
	běř-e-š	bir-i-s ^{-ist}	ber-i ^{-e-s}	ag-i-s	ἄγεις		áj-a-si
	běř-e ^{-jot}	bir-i-þ	ber-i ^{-e-ti -e-t}	ag-i-t	ἄγει		aj-a-ti
du.	běř-e-va	bir-ō-s					aj-ā-vaḥ
	běř-e-ta	bir-a-ts			ἄγετον		aj-a-tāḥ
	běř-e-te				ἄγετον		aj-a-taḥ
pl.	běř-e-m(e)	bir-a-m	ber-me ^{-mu(s)}	ag-i-mus	ἄγομεν ^{-μεν}		áj-ā-masi
	běř-e-te	bir-i-þ	ber-the ^{-tes}	ag-i-tis	ἄγετε		áj-a-tha
	ber-ú ^{-ut}	bir-a-nd	ber-i-d ^{-o-nti -o-nt}	ag-u-nt	ἄγουσι ^{-οντι}		áj-a-nti

(gót., stir. „nesu“; lat. ř. véd. „vedu, táhnu“)

impf. akt. (zde pro ř. bez augmentu)

stsl. (tém. aorist)

		ř.	dór.	véd. injunkiv
sg.	<i>sěd-ъ</i>	ἄγον		áj-a-m
	<i>sěd-e-∅</i>	ἄγες		áj-a-ḥ
	<i>sěd-e-∅</i>	ἄγε		áj-a-t
du.	<i>sěd-e-vě</i>			aj-ā-va
	<i>sěd-e-ta</i>	ἄγετον		aj-a-taṃ
	<i>sěd-e-te</i>	ἄγέτην		aj-a-tāṃ
pl.	<i>sěd-o-mъ</i>	ἄγομεν ^{-μες}		áj-ā-ma
	<i>sěd-e-te</i>	ἄγετε		áj-a-ta
	<i>sěd-ę</i>	ἄγον		áj-a-n

KMEN NA *-SKE-

	3sg.ind.pr.akt.	3sg.ind.pr.mps.	3pl.ind.pr.akt.	3sg. aor.
	R(∅)-sĥ-é-ti	R(∅)-sĥ-é-toi	R(∅)-sĥ-ó-nti	R(é)- etc.
chet.	aku-šĥ-e-zi		aku-šĥ-a-nzi	(eku-zi) *h ₁ eg ^{wh}
véd.	ya-cch-á-ti	ya-cch-á-te	ya-cch-á-nti	1sg. yám-am ^{*jem}
av.	ja-s-a- ⁱ tī	nav. °iia-s-a ⁱ te ^{*jem}	nav. konj. jas-ā ^o ṇ-ti	konj. jam-a-t̃ *g ^w em
ř.	γἱγνώ-σκ-ει	γἱγνώ-σκε-ται	γἱγνώ-σκ-ουσι	ἔγνω *ĝneh ₃
lat.	(g)nō-sc-ō	(g)nō-sc-or	(g)nō-sc-unt	pf. nōvī *ĝneh ₃

chet. „pít“; véd. av. „natáhout“; ř. „poznávat“; lat. „poznat“

J-KMENY

- vesměs denominativní
- č. *ručit, špinit*
- lat. *venio audio morior*
- ř. *-Cj- různý vývoj (*phulakjo*: > *phulatto*:)
- mezi nimi asi také patří-

KAUZATIVA A ITERATIVA

- patrně od substantivních základů (typ *tómos* apod.)
- morfologicky totožné (jak poznat jedno od druhého? obvykle nejsou vedle sebe, a někdy jsou a pozná se spíš podle kontextu – *točit pivo útočit* nb *útok* => *útočit tok točit* apod.)
- obvykle v kořeni *-o- či *-o:- (v č. a) srv. *hodit házet* (*žedu) angl. *fall fell lie lay*

MODY

- indikativ a imperativ mají vlastní koncovky (u impv. z části zřetelně odvozené od indikativu, NB – impv. funkčně v 2. osobě, jinde jiné funkce) – konjunktiv a optativ vlastní sufixy
- indikativ
- imperativ ve dvou polohách (bezprostřední a vzdálený)
- konjunktiv tématický (podřadnost ? syntax PIE?)
- optativ „at', kéž“ **-j(e)h l*
- ve slovanštině > imperativ

	1sg.	2sg.	3sg.	1pl.	2pl.	3pl.
gót.	<i>nim-au</i>	<i>nim-ai-s</i>	<i>nim-ai</i>	<i>nim-ai-mi</i>	<i>nim-ai-þ</i>	<i>nim-ai-na</i>
stprus.		<i>imm-ai-s</i>			<i>imm-ai-te</i>	
č. stsl.	<i>отърад-ѣ-мъ</i>	<i>◌jm-i</i>	<i>(◌jm-i)</i>	<i>◌jm-ě-me</i>	<i>◌jm-ě-te</i>	
ř. arkadské	<i>νέμ-οι-μι^{-οια}</i>	<i>νέμ-οι-ς</i>	<i>νέμ-οι</i>	<i>νέμ-οι-μεν</i>	<i>νέμ-οι-τε</i>	<i>νέμ-οι-εν</i>
véd.	<i>nam-ey-am</i>	<i>nam-e-s</i>	<i>nam-e-t</i>	<i>nam-e-ma</i>	<i>nam-e-ta</i>	<i>nam-ey-ur</i>
lat.	<i>fer-a-m</i>	<i>fer-a-s</i>	<i>fer-a-t</i>	<i>fer-a-mus</i>	<i>fer-a-tis</i>	<i>fer-a-nt</i>
stir.	<i>ber-a</i>	<i>ber-ae</i>	<i>ber-ai-d</i>	<i>bermai</i>	<i>berthae</i>	<i>ber-ai-t</i>
(TB	<i>tāk-o-γ-m</i>	<i>tāk-o-γ-t</i>	<i>tāk-o-γ</i>	<i>tāk-o-γ-em</i>	<i>tāk-o-γ-cer</i>	<i>tāk-o-γ-em̄)</i>

gót. stprus. „vzít“; ř. „rozdělit“; véd. „klanět se“; lat. stir. „nést“; TB „být“

	1sg.	2sg.	3sg.	1pl.	2pl.	3pl.
pie.	*h ₁ s-jéh ₁ -m	*h ₁ s-jéh ₁ -s	*h ₁ s-jéh ₁ -t	*h ₁ s-ih ₁ -mé	*h ₁ s-ih ₁ -té	*h ₁ s-ih ₁ -ént
véd.	syām	syāḥ	syāt	syāma	syāta	syúr
av.	χiiām	χiiā	χiiāt	χiiāmā	χiiātā	-
lat.	siēm	siēs	siēt	sīmus	sītis	siēnt
ř.	ει̑ην	ει̑ης	ει̑η	ει̑μεν	ει̑τε	ει̑εν
gót.	sijau	sijais	sijai	sijaima	sijaiþ	sijaina
TB	yamim	_{TA} yāmit	yāmi	_{TA} yāmimäs	yāmīcer	yāmyeṃ

PARTICIPIA

pie.	chet.	toch.	kelt.	ital.	germ.	bsl.	arm.	ř.	iír.
*-nt-	oba rody	akt.	(akt.)	akt.	akt.	akt.	(akt.)	akt.	akt.
*-wos-		prét.	?	?	?	pf.		pf.	pf.
*-mh ₁ nó-		pas.		mps.		mps.		mps.	mps.
*-tó-			pas.	pf.	pas.	pas.	pas.	stav.	pas.
*-nó-					pas.	pas.			pas.
*-ló-		gerundivum				(pf.)	prét.		

PARTICIPIA

- v chetitštině jen jediné, na *-nt-, významem PASIVNÍ s tranzitivními slovesy
 - *appant-* „vzatý“ *aššaššant-* „sedící“
- jinde totéž PTC aktivní
 - lat. Gsg. *-nt-is* ř. Gsg. *-nt-os*, něm. *-ende* (angl. *friend, fiend*), č. nejlépe přechodníky
- mps. ptc. *-mh / no-
 - ř. *pheromenos* véd. *bhara:ma:na-*, jinde stopy: lat. *alumnus, femina*, slovans. *-m-* (vědomý?)
- perf. ptc. *-wos- (s reduplikací původně)
 - ř. *dedoiko:s* „vyděsivší se“, č. *děla-vš-i*, véd. *cakrvams* „učinivší“, *jaganvams* „přišedší“
- verbální adj. na *-tó-
 - č. *-t(ý)*, lat. *-tus*, ř. *-tos*, véd. *-tá*

INFINITIV

- shoda nevelká
 - ř. *-sthai* (*idesthai* „vidět“), véd. *-dhyai* (*pibadhayi* „pít“), av. *-dyai* (*jaidiiai* „ubít“)
- supinum na *-tu-*
 - č. *dělat*, lat. *factum*, véd. *prabhartum*
- jinde samostatně různé derivace (často starší stav více typů, pak počet klesá)

PIE PARTIKULE

- slovní druh zahrnující funkčně adverbia, předložky, spojky a částice
 - adverbia deadjektivní – patrně pádové tvary adjektiv (nebo prostě holý kmen = NAsg. n.) – hlavní zdroj tedy chybí (později různé derivace nebo ustrnulé pády, vč. češtiny)
 - předložky – původně spíše záložky
 - spojky – otázky PIE větné syntaxi
 - částice (jako v č.)
- nb: interjekce jistě byly, problém je rekonstruovat

FORMÁLNĚ

- velmi jednoduché, často sestávající z jediného konsonantu, formálně tedy blízké jednak zájmenům, jednak derivačním morfémům
- nemají sice ryzí paradigma, ale mohou se dále řetězit (slovotvorba × univerbizace; fráze × slovo)
- některé jejich rozvíjející prvky formálně shodné s pádovými koncovkami
- často mají přízvučnou a nepřízvučnou variantu
- jako takové relativně stabilní, ale náchylné „sporadickým“ změnám

ADVERBIA

- vyskytuje se běžně cosi jako paradigma – prostor vytyčený osou orientace v čase/prostoru a osou zájmen (vyjma osobních)
- případný zdroj adverbiálních pádů?

	„ten“ a-	„jiný“ ania-	„kde“ k-	„co“ k-	„jenž“ ya-
směr k -aṭ	aṭ	aniaṭ	kaṭ	kaṭ	yaṭ
místo -dā	adā	aniiadā	kudā	kadā	yadā
čas -ḡrā	aḡrā		kuḡrā	kaḡrā	yaḡrā
způsob -ḡā	aḡā	aniaḡā		kaḡā	yaḡā

	*-de	*-d ^h e	*-d ^h i	*-er
*k ^w - *ku-	véd. <i>káda</i>	č. kde ř. πόθεν „odkud“ véd. <i>kúha</i> av. <i>kudā</i> umb. <i>pufe</i>	ř. πόθι „kde“	angl. <i>where</i> lat. <i>cūr</i> „proč“
*k̂-		č. zde		angl. <i>here</i>
*h ₂ j-	stsl. <i>jde</i> véd. <i>yáda</i>	véd. <i>ihá</i> av. <i>idā</i>	lat. <i>ibī</i> „tam“	
*t-	véd. <i>táda</i>	č. tady		angl. <i>there</i>
jiné	ř. X-δε „do X“ av. X- <i>dā</i>	ř. X-θεν „z X“ lat. <i>unde</i> „odkud“	ř. X-θι „na X“ lat. <i>ubī</i> „(tam) kde“	

PŘEDLOŽKY

***ap**

„po,
 pryč“

lat. *ab*

ř. ἄψ

„zpět“

chet. *āppan*

č. *po, pa*

ř. ἀπό

véd. *ará*

av. *aparā*

āppa

angl. *of off*

after

***eġ^h**

„z“

č. *z*

ř. ἐκ

ἐξ

lat. *ex*

stir. *ess*

exter-

echtar

(č. *játra*)

ἐκτός,

ἐχθός

acht

***en**

„v“

č. *v*

ř. ἐν

lat. *in*

ř. εἰς

ř. ἐνί

lat. *inter*

ř. ἐντός

intus

véd. *antár*

av. *antarə*

angl. *in*

gal. *eni*

stir. *eter*

stir. *i^N*

TB *yn*

* ni „dole“	av. <i>nī</i>	č. <i>nížký</i> véd. <i>niṣ</i> <i>niš</i>		<i>ništara</i> angl. <i>neather</i>
* per „přes“	č. <i>pře</i> <i>přes před</i> lat. <i>per</i>	<i>při</i> chet. <i>paran</i>	<i>pro</i> <i>pra</i> <i>pro</i> <i>prō</i>	
angl. <i>for</i>	ř. <i>πρός</i>	π <u>ε</u> ρί véd. <i>pári</i> av. <i>pa'rī</i>	<i>προ</i> <i>pra</i> <i>frā</i>	<i>πρότερος</i>
		stir. <i>air</i>		

Mezi partikule řadíme i negátory **né* či **ně*, včetně třetí ablautové formy, kompozitního **n-*, a **méh₁* (**mě*): č. *ne*, lat. *nē* a *nōn*, stangl. *ne*, *ná*, stir. *ní*, chet. *natta*, ale ř. *μή*, alb. *mos*, TB *mā*, arm. *mi*. V iír. jazycích se zachovávají obě, véd. *mā* i *na*, a ukazují, že první sloužilo v zákazech, druhé v ostatních kontextech. Dále sem patří adverbia typu **nū(n)* „nyní“, pro něž se předpokládá spojení s kořenem **néw-o-* „nový“ (angl. *now*, lat. *nunc*, ř. *νῦν* atd., véd. *nū*, *nūnám*), **ge* „totiž“ (ř. *γε*, č. *že*), **é* „tehdy“ (augment^{S77}) a **-i* „hic et nunc“.

ALFA PRIVATIVUM

a. *Alfa privativum*. Řecká předpona ἀ(ν)-, od níž se termín odvíjí, odpovídá slabému stupni pie. negátoru *ne, totiž *n-. *Privativum* pak odkazuje k jedné ze dvou funkcí kompozit s touto předponou, totiž odloučení, čili významový ekvivalent českého bez-, jako v ř. ἀνώνυμος „bezejmenný”, bahuvrříhi – tudíž o-kmenové – se substantivním základem. V druhé základní roli, s adjektivními základy, předpona vyjadřuje prostou negaci, jako v merismu ἄμβροτοι βροτοί τε „nesmrtelní a smrtelní“, s odezvou ve véd. *amṛtaṃ mártiyaṃca* „nesmrtelného a smrtelného“.

b. *Pozitivní předpona *h₁su-*. Od pie. **h₁ésu-* „dobrý“ (NB: od *u*-kmenového adjektiva bychom očekávali kompozitní tvar ^h*h₁si-*, tedy spíše jde o tvar substantiva **h₁ósu* „dobro“) pochází předpona, či spíše první člen kompozit, vyznačující obecně pozitivní kvality. Hojně je rozvinuto její používání v řečtině v podobě εὖ-, např. εὐμενής „dobromyslný“, v iír. jazycích (véd. *su-*, *sv-*, např. *sumánās-*, av. *hu-*, např. *humanō*, obě t.v. s předchozím) a v keltských jazycích (stir. *so-*, např. *sochraide* „přátelství“, vedle novějšího *dag-*, srv. gal. *dago-* „dobrý?“, ir. *An Dea-Shaighdiúir Švej*k). Jinde se dochovala spíš jen stopově (ve slovanštině jen u několika málo lexémů, jako je č. *zdraví*, *zboží*, *šťěstí*, *smrt*, *sličný*).

c. *Negativní předpona *dus-*. Opačnou hodnotu vyjadřuje záporné **dus-*, opět hojně v řečtině, dokonce i s vlastními jmény jako Δύσπαρις „neblahý Paris, Zloparis“, a v indoiránských jazycích (véd. *duṣ-*, *dur-*, av. *duš-*, např. véd. *durmánāḥ* „zlomyslný“), jinde opět jen stopově, v češtině jen v substantivu *děšť*, etymologicky **dus-djós* „zlé světlo, zlý den“, srv. kontrast k ř. εὐδία „dobrý den, dobré světlo“. Zachovalo se v shn. předponě *zur-* i v keltských jazycích (gal. *dus-*, stir. *do-*, jako v *domenma* „zoufalství, dosl. zlá mysl, cit“). Roli negativní částice v některých případech přebírá také zápornka **n-*, jako v č. *netvor* či stangl. *unwiht* t.v. z *wiht* „tvor“, véd. *ábhva-* „nestvůrný“ < **n-b^huh₂-o-*.

SPOJKY

- závisí na povaze PIE syntaxi
- spolehlivě doloženo:
 - *kwe „a“ (lat. *que*, ř. *te*, véd. *ca*, gót. *-uh*)
 - *we „nebo“ (lat. *vel*, ř. *he*:
- obě spíš na úrovni fráze

PIE SYNTAX

Today's morphology is yesterday's syntax.

T. Givón

- neexistence PIE textů větší problém než např. pro hláskosloví
- rekonstrukce syntagmat – struktur nesnadná
- typologické bádání o základních syntaktických strukturách (vzájemné pozici základních konstituentů) – J. Greenberg (1963), doplněno (upřesněno) dalším výzkumem
- lze uplatnit na PIE a rané IE jazyky
- není nic jako čistý typ
- převažující tendence

SOV > SVO

- základní parametr – vzájemná pozice objektu a predikátu
- rané IE jazyky (S)VO – časté, nikoli jediné (velmi časté v prozaickém sanskrtu či chetitštině, silné v řečtině i latině)
- Greenberg praví (a má recht

Table 8.1: *Word-order correlations*

VO (head-modifier)	OV (modifier-head)
Aux V	V Aux
V complement clause	complement clause V
Preposition N	N Postposition
N Genitive	Genitive N
N Adjective	Adjective N
N Relative Clause	Relative Clause N
Adjective Standard	Standard Adjective
Prefixing or mixed	Suffixing

1 yó jātá evá prathamó mánavān
devó devān krátunā paryābhū-
ṣat ;

yāsya śúṣmād ródasī ábhyase-
tām

nṛmṇásya mahná : sá, janāsa,
Índrah.

*The chief wise god who as soon
as born surpassed the gods in
power, before whose vehemence the
two worlds trembled by reason of
the greatness of his valour: he,
O men, is Indra.*

WACKERNAGELŮV ZÁKON

- nepřízvučná slova se mohou vzdálit z příslušné syntaktické struktury a ocitají se za prvním přízvučným slovem věty (zájmena, partikule, ale také např. tvary slovesa „být“)
- dodnes silně v češtině
- vznikají tak mnohdy celé řetězce => potenciál k univerbizaci a vzniku nových spojek a adverbii

Např. chetitské *ma=uar=an=za=šan* „ale=prý=ho=to=tu“, podobně homérské řecké *ἔιπερ γάρ τε καί* „kdyby vskutku totiž i“, budou preferované proti jiným myslitelným pořadím prvků. V kelt. jazycích tento řetězec obsahuje jak větné partikule a konektory, tak i slovesná preverbia a zájmena, srv. stir. *nim de.r.saige* „neprobud' mne“, přesněji „ne-mne-vz-pro-bud“, případně už gal. **to=me=declai** (srv. McCone 2006◊),

TMEZE (TMESIS) A PŘEDLOŽKOVÁ REKCE

- z pohledu klasické řečtiny anomálie básnického slohu/dialektu
- „odetnutí“ slovesné předpony – z pohledu PIE naopak divné „srůstání“
- 1. předložky = předpony = adverbia
- 2. PIE neměla prefixy a slovesná kompozita
- následný vývoj
- adverbium ve sféře slovesa => preverbium (univerbizace)
- adverbium ve sféře substantiva => předložka (řídí pád)

vešel do domu či gót. *afnimada af imma*,

redundanci, srv. av. Y 44.13b *kaḡā drujaṃ | niš ahmat[abl.] ā niš.nāšāmā* „kterak bychom klamství **od** nás **pryč** odehnali“¹³⁷, kde by ve véd. nejspíš stačilo **nir asmat[abl.] nākṣāma* a snad v prajazyce i samotné **d^hrúḡ^hm nsméd [abl.] h₁néksome* (k tomu další av.

𐎠𐎡𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿𐐀𐐁𐐂𐐃𐐄𐐅𐐆𐐇𐐈𐐉𐐊𐐋𐐌𐐍𐐎𐐏𐐐𐐑𐐒𐐓𐐔𐐕𐐖𐐗𐐘𐐙𐐚𐐛𐐜𐐝𐐞𐐟𐐠𐐡𐐢𐐣𐐤𐐥𐐦𐐧𐐨𐐩𐐪𐐫𐐬𐐭𐐮𐐯𐐰𐐱𐐲𐐳𐐴𐐵𐐶𐐷𐐸𐐹𐐺𐐻𐐼𐐽𐐾𐐿𐑀𐑁𐑂𐑃𐑄𐑅𐑆𐑇𐑈𐑉𐑊𐑋𐑌𐑍𐑎𐑏𐑐𐑑𐑒𐑓𐑔𐑕𐑖𐑗𐑘𐑙𐑚𐑛𐑜𐑝𐑞𐑟𐑠𐑡𐑢𐑣𐑤𐑥𐑦𐑧𐑨𐑩𐑪𐑫𐑬𐑭𐑮𐑯𐑰𐑱𐑲𐑳𐑴𐑵𐑶𐑷𐑸𐑹𐑺𐑻𐑼𐑽𐑾𐑿𐒀𐒁𐒂𐒃𐒄𐒅𐒆𐒇𐒈𐒉𐒊𐒋𐒌𐒍𐒎𐒏𐒐𐒑𐒒𐒓𐒔𐒕𐒖𐒗𐒘𐒙𐒚𐒛𐒜𐒝𐒞𐒟𐒠𐒡𐒢𐒣𐒤𐒥𐒦𐒧𐒨𐒩𐒪𐒫𐒬𐒭𐒮𐒯𐒰𐒱𐒲𐒳𐒴𐒵𐒶𐒷𐒸𐒹𐒺𐒻𐒼𐒽𐒾𐒿𐓀𐓁𐓂𐓃𐓄𐓅𐓆𐓇𐓈𐓉𐓊𐓋𐓌𐓍𐓎𐓏𐓐𐓑𐓒𐓓𐓔𐓕𐓖𐓗𐓘𐓙𐓚𐓛𐓜𐓝𐓞𐓟𐓠𐓡𐓢𐓣𐓤𐓥𐓦𐓧𐓨𐓩𐓪𐓫𐓬𐓭𐓮𐓯𐓰𐓱𐓲𐓳𐓴𐓵𐓶𐓷𐓸𐓹𐓺𐓻𐓼𐓽𐓾𐓿𐔀𐔁𐔂𐔃𐔄𐔅𐔆𐔇𐔈𐔉𐔊𐔋𐔌𐔍𐔎𐔏𐔐𐔑𐔒𐔓𐔔𐔕𐔖𐔗𐔘𐔙𐔚𐔛𐔜𐔝𐔞𐔟𐔠𐔡𐔢𐔣𐔤𐔥𐔦𐔧𐔨𐔩𐔪𐔫𐔬𐔭𐔮𐔯𐔰𐔱𐔲𐔳𐔴𐔵𐔶𐔷𐔸𐔹𐔺𐔻𐔼𐔽𐔾𐔿𐕀𐕁𐕂𐕃𐕄𐕅𐕆𐕇𐕈𐕉𐕊𐕋𐕌𐕍𐕎𐕏𐕐𐕑𐕒𐕓𐕔𐕕𐕖𐕗𐕘𐕙𐕚𐕛𐕜𐕝𐕞𐕟𐕠𐕡𐕢𐕣𐕤𐕥𐕦𐕧𐕨𐕩𐕪𐕫𐕬𐕭𐕮𐕯𐕰𐕱𐕲𐕳𐕴𐕵𐕶𐕷𐕸𐕹𐕺𐕻𐕼𐕽𐕾𐕿𐖀𐖁𐖂𐖃𐖄𐖅𐖆𐖇𐖈𐖉𐖊𐖋𐖌𐖍𐖎𐖏𐖐𐖑𐖒𐖓𐖔𐖕𐖖𐖗𐖘𐖙𐖚𐖛𐖜𐖝𐖞𐖟𐖠𐖡𐖢𐖣𐖤𐖥𐖦𐖧𐖨𐖩𐖪𐖫𐖬𐖭𐖮𐖯𐖰𐖱𐖲𐖳𐖴𐖵𐖶𐖷𐖸𐖹𐖺𐖻𐖼𐖽𐖾𐖿𐗀𐗁𐗂𐗃𐗄𐗅𐗆𐗇𐗈𐗉𐗊𐗋𐗌𐗍𐗎𐗏𐗐𐗑𐗒𐗓𐗔𐗕𐗖𐗗𐗘𐗙𐗚𐗛𐗜𐗝𐗞𐗟𐗠𐗡𐗢𐗣𐗤𐗥𐗦𐗧𐗨𐗩𐗪𐗫𐗬𐗭𐗮𐗯𐗰𐗱𐗲𐗳𐗴𐗵𐗶𐗷𐗸𐗹𐗺𐗻𐗼𐗽𐗾𐗿𐘀𐘁𐘂𐘃𐘄𐘅𐘆𐘇𐘈𐘉𐘊𐘋𐘌𐘍𐘎𐘏𐘐𐘑𐘒𐘓𐘔𐘕𐘖𐘗𐘘𐘙𐘚𐘛𐘜𐘝𐘞𐘟𐘠𐘡𐘢𐘣𐘤𐘥𐘦𐘧𐘨𐘩𐘪𐘫𐘬𐘭𐘮𐘯𐘰𐘱𐘲𐘳𐘴𐘵𐘶𐘷𐘸𐘹𐘺𐘻𐘼𐘽𐘾𐘿𐙀𐙁𐙂𐙃𐙄𐙅𐙆𐙇𐙈𐙉𐙊𐙋𐙌𐙍𐙎𐙏𐙐𐙑𐙒𐙓𐙔𐙕𐙖𐙗𐙘𐙙𐙚𐙛𐙜𐙝𐙞𐙟𐙠𐙡𐙢𐙣𐙤𐙥𐙦𐙧𐙨𐙩𐙪𐙫𐙬𐙭𐙮𐙯𐙰𐙱𐙲𐙳𐙴𐙵𐙶𐙷𐙸𐙹𐙺𐙻𐙼𐙽𐙾𐙿𐚀𐚁𐚂𐚃𐚄𐚅𐚆𐚇𐚈𐚉𐚊𐚋𐚌𐚍𐚎𐚏𐚐𐚑𐚒𐚓𐚔𐚕𐚖𐚗𐚘𐚙𐚚𐚛𐚜𐚝𐚞𐚟𐚠𐚡𐚢𐚣𐚤𐚥𐚦𐚧𐚨𐚩𐚪𐚫𐚬𐚭𐚮𐚯𐚰𐚱𐚲𐚳𐚴𐚵𐚶𐚷𐚸𐚹𐚺𐚻𐚼𐚽𐚾𐚿𐛀𐛁𐛂𐛃𐛄𐛅𐛆𐛇𐛈𐛉𐛊𐛋𐛌𐛍𐛎𐛏𐛐𐛑𐛒𐛓𐛔𐛕𐛖𐛗𐛘𐛙𐛚𐛛𐛜𐛝𐛞𐛟𐛠𐛡𐛢𐛣𐛤𐛥𐛦𐛧𐛨𐛩𐛪𐛫𐛬𐛭𐛮𐛯𐛰𐛱𐛲𐛳𐛴𐛵𐛶𐛷𐛸𐛹𐛺𐛻𐛼𐛽𐛾𐛿𐜀𐜁𐜂𐜃𐜄𐜅𐜆𐜇𐜈𐜉𐜊𐜋𐜌𐜍𐜎𐜏𐜐𐜑𐜒𐜓𐜔𐜕𐜖𐜗𐜘𐜙𐜚𐜛𐜜𐜝𐜞𐜟𐜠𐜡𐜢𐜣𐜤𐜥𐜦𐜧𐜨𐜩𐜪𐜫𐜬𐜭𐜮𐜯𐜰𐜱𐜲𐜳𐜴𐜵𐜶𐜷𐜸𐜹𐜺𐜻𐜼𐜽𐜾𐜿𐝀𐝁𐝂𐝃𐝄𐝅𐝆𐝇𐝈𐝉𐝊𐝋𐝌𐝍𐝎𐝏𐝐𐝑𐝒𐝓𐝔𐝕𐝖𐝗𐝘𐝙𐝚𐝛𐝜𐝝𐝞𐝟𐝠𐝡𐝢𐝣𐝤𐝥𐝦𐝧𐝨𐝩𐝪𐝫𐝬𐝭𐝮𐝯𐝰𐝱𐝲𐝳𐝴𐝵𐝶𐝷𐝸𐝹𐝺𐝻𐝼𐝽𐝾𐝿𐞀𐞁𐞂𐞃𐞄𐞅𐞆𐞇𐞈𐞉𐞊𐞋𐞌𐞍𐞎𐞏𐞐𐞑𐞒𐞓𐞔𐞕𐞖𐞗𐞘𐞙𐞚𐞛𐞜𐞝𐞞𐞟𐞠𐞡𐞢𐞣𐞤𐞥𐞦𐞧𐞨𐞩𐞪𐞫𐞬𐞭𐞮𐞯𐞰𐞱𐞲𐞳𐞴𐞵𐞶𐞷𐞸𐞹𐞺𐞻𐞼𐞽𐞾𐞿𐟀𐟁𐟂𐟃𐟄𐟅𐟆𐟇𐟈𐟉𐟊𐟋𐟌𐟍𐟎𐟏𐟐𐟑𐟒𐟓𐟔𐟕𐟖𐟗𐟘𐟙𐟚𐟛𐟜𐟝𐟞𐟟𐟠𐟡𐟢𐟣𐟤𐟥𐟦𐟧𐟨𐟩𐟪𐟫𐟬𐟭𐟮𐟯𐟰𐟱𐟲𐟳𐟴𐟵𐟶𐟷𐟸𐟹𐟺𐟻𐟼𐟽𐟾𐟿𐠀𐠁𐠂𐠃𐠄𐠅𐠆𐠇𐠈𐠉𐠊𐠋𐠌𐠍𐠎𐠏𐠐𐠑𐠒𐠓𐠔𐠕𐠖𐠗𐠘𐠙𐠚𐠛𐠜𐠝𐠞𐠟𐠠𐠡𐠢𐠣𐠤𐠥𐠦𐠧𐠨𐠩𐠪𐠫𐠬𐠭𐠮𐠯𐠰𐠱𐠲𐠳𐠴𐠵𐠶𐠷𐠸𐠹𐠺𐠻𐠼𐠽𐠾𐠿𐡀𐡁𐡂𐡃𐡄𐡅𐡆𐡇𐡈𐡉𐡊𐡋𐡌𐡍𐡎𐡏𐡐𐡑𐡒𐡓𐡔𐡕𐡖𐡗𐡘𐡙𐡚𐡛𐡜𐡝𐡞𐡟𐡠𐡡𐡢𐡣𐡤𐡥𐡦𐡧𐡨𐡩𐡪𐡫𐡬𐡭𐡮𐡯𐡰𐡱𐡲𐡳𐡴𐡵𐡶𐡷𐡸𐡹𐡺𐡻𐡼𐡽𐡾𐡿𐢀𐢁𐢂𐢃𐢄𐢅𐢆𐢇𐢈𐢉𐢊𐢋𐢌𐢍𐢎𐢏𐢐𐢑𐢒𐢓𐢔𐢕𐢖𐢗𐢘𐢙𐢚𐢛𐢜𐢝𐢞𐢟𐢠𐢡𐢢𐢣𐢤𐢥𐢦𐢧𐢨𐢩𐢪𐢫𐢬𐢭𐢮𐢯𐢰𐢱𐢲𐢳𐢴𐢵𐢶𐢷𐢸𐢹𐢺𐢻𐢼𐢽𐢾𐢿𐣀𐣁𐣂𐣃𐣄𐣅𐣆𐣇𐣈𐣉𐣊𐣋𐣌𐣍𐣎𐣏𐣐𐣑𐣒𐣓𐣔𐣕𐣖𐣗𐣘𐣙𐣚𐣛𐣜𐣝𐣞𐣟𐣠𐣡𐣢𐣣𐣤𐣥𐣦𐣧𐣨𐣩𐣪𐣫𐣬𐣭𐣮𐣯𐣰𐣱𐣲𐣳𐣴𐣵𐣶𐣷𐣸𐣹𐣺𐣻𐣼𐣽𐣾𐣿𐤀𐤁𐤂𐤃𐤄𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤊𐤋𐤌𐤍𐤎𐤏𐤐𐤑𐤒𐤓𐤔𐤕𐤖𐤗𐤘𐤙𐤚𐤛𐤜𐤝𐤞𐤟𐤠𐤡𐤢𐤣𐤤𐤥𐤦𐤧𐤨𐤩𐤪𐤫𐤬𐤭𐤮𐤯𐤰𐤱𐤲𐤳𐤴𐤵𐤶𐤷𐤸𐤹𐤺𐤻𐤼𐤽𐤾𐤿𐥀𐥁𐥂𐥃𐥄𐥅𐥆𐥇𐥈𐥉𐥊𐥋𐥌𐥍𐥎𐥏𐥐𐥑𐥒𐥓𐥔𐥕𐥖𐥗𐥘𐥙𐥚𐥛𐥜𐥝𐥞𐥟𐥠𐥡𐥢𐥣𐥤𐥥𐥦𐥧𐥨𐥩𐥪𐥫𐥬𐥭𐥮𐥯𐥰𐥱𐥲𐥳𐥴𐥵𐥶𐥷𐥸𐥹𐥺𐥻𐥼𐥽𐥾𐥿𐦀𐦁𐦂𐦃𐦄𐦅𐦆𐦇𐦈𐦉𐦊𐦋𐦌𐦍𐦎𐦏𐦐𐦑𐦒𐦓𐦔𐦕𐦖𐦗𐦘𐦙𐦚𐦛𐦜𐦝𐦞𐦟𐦠𐦡𐦢𐦣𐦤𐦥𐦦𐦧𐦨𐦩𐦪𐦫𐦬𐦭𐦮𐦯𐦰𐦱𐦲𐦳𐦴𐦵𐦶𐦷𐦸𐦹𐦺𐦻𐦼𐦽𐦾𐦿𐧀𐧁𐧂𐧃𐧄𐧅𐧆𐧇𐧈𐧉𐧊𐧋𐧌𐧍𐧎𐧏𐧐𐧑𐧒𐧓𐧔𐧕𐧖𐧗𐧘𐧙𐧚𐧛𐧜𐧝𐧞𐧟𐧠𐧡𐧢𐧣𐧤𐧥𐧦𐧧𐧨𐧩𐧪𐧫𐧬𐧭𐧮𐧯𐧰𐧱𐧲𐧳𐧴𐧵𐧶𐧷𐧸𐧹𐧺𐧻𐧼𐧽𐧾𐧿𐨀𐨁𐨂𐨃𐨄𐨅𐨆𐨇𐨈𐨉𐨊𐨋𐨌𐨍𐨎𐨏𐨐𐨑𐨒𐨓𐨔𐨕𐨖𐨗𐨘𐨙𐨚𐨛𐨜𐨝𐨞𐨟𐨠𐨡𐨢𐨣𐨤𐨥𐨦𐨧𐨨𐨩𐨪𐨫𐨬𐨭𐨮𐨯𐨰𐨱𐨲𐨳𐨴𐨵𐨶𐨷𐨹𐨺𐨸𐨻𐨼𐨽𐨾𐨿𐩀𐩁𐩂𐩃𐩄𐩅𐩆𐩇𐩈𐩉𐩊𐩋𐩌𐩍𐩎𐩏𐩐𐩑𐩒𐩓𐩔𐩕𐩖𐩗𐩘𐩙𐩚𐩛𐩜𐩝𐩞𐩟𐩠𐩡𐩢𐩣𐩤𐩥𐩦𐩧𐩨𐩩𐩪𐩫𐩬𐩭𐩮𐩯𐩰𐩱𐩲𐩳𐩴𐩵𐩶𐩷𐩸𐩹𐩺𐩻𐩼𐩽𐩾𐩿𐪀𐪁𐪂𐪃𐪄𐪅𐪆𐪇𐪈𐪉𐪊𐪋𐪌𐪍𐪎𐪏𐪐𐪑𐪒𐪓𐪔𐪕𐪖𐪗𐪘𐪙𐪚𐪛𐪜𐪝𐪞𐪟𐪠𐪡𐪢𐪣𐪤𐪥𐪦𐪧𐪨𐪩𐪪𐪫𐪬𐪭𐪮𐪯𐪰𐪱𐪲𐪳𐪴𐪵𐪶𐪷𐪸𐪹𐪺𐪻𐪼𐪽𐪾𐪿𐫀𐫁𐫂𐫃𐫄𐫅𐫆𐫇𐫈𐫉𐫊𐫋𐫌𐫍𐫎𐫏𐫐𐫑𐫒𐫓𐫔𐫕𐫖𐫗𐫘𐫙𐫚𐫛𐫜𐫝𐫞𐫟𐫠𐫡𐫢𐫣𐫤𐫦𐫥𐫧𐫨𐫩𐫪𐫫𐫬𐫭𐫮𐫯𐫰𐫱𐫲𐫳𐫴𐫵𐫶𐫷𐫸𐫹𐫺𐫻𐫼𐫽𐫾𐫿𐬀𐬁𐬂𐬃𐬄𐬅𐬆𐬇𐬈𐬉𐬊𐬋𐬌𐬍𐬎𐬏𐬐𐬑𐬒𐬓𐬔𐬕𐬖𐬗𐬘𐬙𐬚𐬛𐬜𐬝𐬞𐬟𐬠𐬡𐬢𐬣𐬤𐬥𐬦𐬧𐬨𐬩𐬪𐬫𐬬𐬭𐬮𐬯𐬰𐬱𐬲𐬳𐬴𐬵𐬶𐬷𐬸𐬹𐬺𐬻𐬼𐬽𐬾𐬿𐭀𐭁𐭂𐭃𐭄𐭅𐭆𐭇𐭈𐭉𐭊𐭋𐭌𐭍𐭎𐭏𐭐𐭑𐭒𐭓𐭔𐭕𐭖𐭗𐭘𐭙𐭚𐭛𐭜𐭝𐭞𐭟𐭠𐭡𐭢𐭣𐭤𐭥𐭦𐭧𐭨𐭩𐭪𐭫𐭬𐭭𐭮𐭯𐭰𐭱𐭲𐭳𐭴𐭵𐭶𐭷𐭸𐭹𐭺𐭻𐭼𐭽𐭾𐭿𐮀𐮁𐮂𐮃𐮄𐮅𐮆𐮇𐮈𐮉𐮊𐮋𐮌𐮍𐮎𐮏𐮐𐮑𐮒𐮓𐮔𐮕𐮖𐮗𐮘𐮙𐮚𐮛𐮜𐮝𐮞𐮟𐮠𐮡𐮢𐮣𐮤𐮥𐮦𐮧𐮨𐮩𐮪𐮫𐮬𐮭𐮮𐮯𐮰𐮱𐮲𐮳𐮴𐮵𐮶𐮷𐮸𐮹𐮺𐮻𐮼𐮽𐮾𐮿𐯀𐯁𐯂𐯃𐯄𐯅𐯆𐯇𐯈𐯉𐯊𐯋𐯌𐯍𐯎𐯏𐯐𐯑𐯒𐯓𐯔𐯕𐯖𐯗𐯘𐯙𐯚𐯛𐯜𐯝𐯞𐯟𐯠𐯡𐯢𐯣𐯤𐯥𐯦𐯧𐯨𐯩𐯪𐯫𐯬𐯭𐯮𐯯𐯰𐯱𐯲𐯳𐯴𐯵𐯶𐯷𐯸𐯹𐯺𐯻𐯼𐯽𐯾𐯿𐰀𐰁𐰂𐰃𐰄𐰅𐰆𐰇𐰈𐰉𐰊𐰋𐰌𐰍𐰎𐰏𐰐𐰑𐰒𐰓𐰔𐰕𐰖𐰗𐰘𐰙𐰚𐰛𐰜𐰝𐰞𐰟𐰠𐰡𐰢𐰣𐰤𐰥𐰦𐰧𐰨𐰩𐰪𐰫𐰬𐰭𐰮𐰯𐰰𐰱𐰲𐰳𐰴𐰵𐰶𐰷𐰸𐰹𐰺𐰻𐰼𐰽𐰾𐰿𐱀𐱁𐱂𐱃𐱄𐱅𐱆𐱇𐱈𐱉𐱊𐱋𐱌𐱍𐱎𐱏𐱐𐱑𐱒𐱓𐱔𐱕𐱖𐱗𐱘𐱙𐱚𐱛𐱜𐱝𐱞𐱟𐱠𐱡𐱢𐱣𐱤𐱥𐱦𐱧𐱨𐱩𐱪𐱫𐱬𐱭𐱮𐱯𐱰𐱱𐱲𐱳𐱴𐱵𐱶𐱷𐱸𐱹𐱺𐱻𐱼𐱽𐱾𐱿𐲀𐲁𐲂𐲃𐲄𐲅𐲆𐲇𐲈𐲉𐲊𐲋𐲌𐲍𐲎𐲏𐲐𐲑𐲒𐲓𐲔𐲕𐲖𐲗𐲘𐲙𐲚𐲛𐲜𐲝𐲞𐲟𐲠𐲡𐲢𐲣𐲤𐲥𐲦𐲧𐲨𐲩𐲪𐲫𐲬𐲭𐲮𐲯𐲰𐲱𐲲𐲳𐲴𐲵𐲶𐲷𐲸𐲹𐲺𐲻𐲼𐲽𐲾𐲿𐳀𐳁𐳂𐳃𐳄𐳅𐳆𐳇𐳈𐳉𐳊𐳋𐳌𐳍𐳎𐳏𐳐𐳑𐳒𐳓𐳔𐳕𐳖𐳗𐳘𐳙𐳚𐳛𐳜𐳝𐳞𐳟𐳠𐳡𐳢𐳣𐳤𐳥𐳦𐳧𐳨𐳩𐳪𐳫𐳬𐳭𐳮𐳯𐳰𐳱𐳲𐳳𐳴𐳵𐳶𐳷𐳸𐳹𐳺𐳻𐳼𐳽𐳾𐳿𐴀𐴁𐴂𐴃𐴄𐴅𐴆𐴇𐴈𐴉𐴊𐴋𐴌𐴍𐴎𐴏𐴐𐴑𐴒𐴓𐴔𐴕𐴖𐴗𐴘𐴙𐴚𐴛𐴜𐴝𐴞𐴟𐴠𐴡𐴢𐴣𐴤𐴥𐴦𐴧𐴨𐴩𐴪𐴫𐴬𐴭𐴮𐴯𐴰𐴱𐴲𐴳𐴴𐴵𐴶𐴷𐴸𐴹𐴺𐴻𐴼𐴽𐴾𐴿𐵀𐵁𐵂𐵃𐵄𐵅𐵆𐵇𐵈𐵉𐵊𐵋𐵌𐵍𐵎𐵏𐵐𐵑𐵒𐵓𐵔𐵕𐵖𐵗𐵘𐵙𐵚𐵛𐵜𐵝𐵞𐵟𐵠𐵡𐵢𐵣𐵤𐵥𐵦𐵧𐵨𐵩𐵪𐵫𐵬𐵭𐵮𐵯𐵰𐵱𐵲𐵳𐵴𐵵𐵶𐵷𐵸𐵹𐵺𐵻𐵼𐵽𐵾𐵿𐶀𐶁𐶂𐶃𐶄𐶅𐶆𐶇𐶈𐶉𐶊𐶋𐶌𐶍𐶎𐶏𐶐𐶑𐶒𐶓𐶔𐶕𐶖𐶗𐶘𐶙𐶚𐶛𐶜𐶝𐶞𐶟𐶠𐶡𐶢𐶣𐶤𐶥𐶦𐶧𐶨𐶩𐶪𐶫𐶬𐶭𐶮𐶯𐶰𐶱𐶲𐶳𐶴𐶵𐶶𐶷𐶸𐶹𐶺𐶻𐶼𐶽𐶾𐶿𐷀𐷁𐷂𐷃𐷄𐷅𐷆𐷇𐷈𐷉𐷊𐷋𐷌𐷍𐷎𐷏𐷐𐷑𐷒𐷓𐷔𐷕𐷖𐷗𐷘𐷙𐷚𐷛𐷜𐷝𐷞𐷟𐷠𐷡𐷢𐷣𐷤𐷥𐷦𐷧𐷨𐷩𐷪𐷫𐷬𐷭𐷮𐷯𐷰𐷱𐷲𐷳𐷴𐷵𐷶𐷷𐷸𐷹𐷺𐷻𐷼𐷽𐷾𐷿𐸀𐸁𐸂𐸃𐸄𐸅𐸆𐸇𐸈𐸉𐸊𐸋𐸌𐸍𐸎𐸏𐸐𐸑𐸒𐸓𐸔𐸕𐸖𐸗𐸘𐸙𐸚𐸛𐸜𐸝𐸞𐸟𐸠𐸡𐸢𐸣𐸤𐸥𐸦𐸧𐸨𐸩𐸪𐸫𐸬𐸭𐸮𐸯𐸰𐸱𐸲𐸳𐸴𐸵𐸶𐸷𐸸𐸹𐸺𐸻𐸼𐸽𐸾𐸿𐹀𐹁𐹂𐹃𐹄𐹅𐹆𐹇𐹈𐹉𐹊𐹋𐹌𐹍𐹎𐹏𐹐𐹑𐹒𐹓𐹔𐹕𐹖𐹗𐹘𐹙𐹚𐹛𐹜𐹝𐹞𐹟𐹠𐹡𐹢𐹣𐹤𐹥𐹦𐹧𐹨𐹩𐹪𐹫𐹬𐹭𐹮𐹯𐹰𐹱𐹲𐹳𐹴𐹵𐹶𐹷𐹸𐹹𐹺𐹻𐹼𐹽𐹾𐹿𐺀𐺁𐺂𐺃𐺄𐺅𐺆𐺇𐺈𐺉𐺊𐺋𐺌𐺍𐺎𐺏𐺐𐺑𐺒𐺓𐺔𐺕𐺖𐺗𐺘𐺙𐺚𐺛𐺜𐺝𐺞𐺟𐺠𐺡𐺢𐺣𐺤𐺥𐺦𐺧𐺨𐺩𐺪𐺫𐺬𐺭𐺮𐺯𐺰𐺱𐺲𐺳𐺴𐺵𐺶𐺷𐺸𐺹𐺺𐺻𐺼𐺽𐺾𐺿𐻀𐻁𐻂𐻃𐻄𐻅𐻆𐻇𐻈𐻉𐻊𐻋𐻌𐻍𐻎𐻏𐻐𐻑𐻒𐻓𐻔𐻕𐻖𐻗𐻘𐻙𐻚𐻛𐻜𐻝𐻞𐻟𐻠𐻡𐻢𐻣𐻤𐻥𐻦𐻧𐻨𐻩𐻪𐻫𐻬𐻭𐻮𐻯𐻰𐻱𐻲𐻳𐻴𐻵𐻶𐻷𐻸𐻹𐻺𐻻𐻼𐻽𐻾𐻿𐼀𐼁𐼂𐼃𐼄𐼅𐼆𐼇𐼈𐼉𐼊𐼋𐼌𐼍𐼎𐼏𐼐𐼑𐼒𐼓𐼔𐼕𐼖𐼗𐼘𐼙𐼚𐼛𐼜𐼝𐼞𐼟𐼠𐼡𐼢𐼣𐼤𐼥𐼦𐼧𐼨𐼩𐼪𐼫𐼬𐼭𐼮𐼯𐼰𐼱𐼲𐼳𐼴𐼵𐼶𐼷𐼸𐼹𐼺𐼻𐼼𐼽𐼾𐼿𐽀𐽁𐽂𐽃𐽄𐽅𐽆𐽇𐽋𐽍𐽎𐽏𐽐𐽈𐽉𐽊𐽌𐽑𐽒𐽓𐽔𐽕𐽖𐽗𐽘𐽙𐽚𐽛𐽜𐽝𐽞𐽟𐽠𐽡𐽢𐽣𐽤𐽥𐽦𐽧𐽨𐽩𐽪𐽫𐽬𐽭𐽮𐽯𐽰𐽱𐽲𐽳𐽴𐽵𐽶𐽷𐽸𐽹𐽺𐽻𐽼𐽽𐽾𐽿𐾀𐾁𐾃𐾅𐾂𐾄𐾆𐾇𐾈𐾉𐾊𐾋𐾌𐾍𐾎𐾏𐾐𐾑𐾒𐾓𐾔𐾕𐾖𐾗𐾘𐾙𐾚𐾛𐾜𐾝𐾞𐾟𐾠𐾡𐾢𐾣𐾤𐾥𐾦𐾧𐾨𐾩𐾪𐾫𐾬𐾭𐾮𐾯𐾰

ABSOLUTNÍ PÁDY

- jednodušší syntax na úrovni vedlejších vět se kompenzovala větším bohatstvím možných využití nominalizovaných vedlejších vět
- v řadě jazyků absolutní pád – fráze substantiva obvykle s participiem (ale někdy jen adjektivem či atributem, a někdy i jen samostatného substantiva) ve smyslu (a původem obdobně) českému „za vlády Karla IV.“

*Quis porro, praeter periculum horridi et ignoti maris,
Asia aut Africa aut Italia relicta Germaniam peteret,
informem terris, asperam caelo, tristem cultu, aspectuque,
nisi si patria sit?*

„Nadto, kdo by, navíc k nebezpečí hrozného a neznámého moře, když Asii či Afriku či Itálii opustil (dosl. od opuštěné...), vyhledával Germánii, příšernou zemi, drsnou co do podnebí, ohavnou na pobyt i na pohled, pokud by nebyla jeho vlast?“

VEDLEJŠÍ VĚTY

- vztažné – obvykle před referentem (na začátku věty, vyhýbají se vnoření)
- obsahové – často prostřednictvím nominalizace „řekli Caesar jít..“
- důvodové – absolutní pády, předložkové fráze
- časové – absolutní pády, PTC

Větší jistota je ve věci vnořených (embedded) vedlejších vět. Ty se totiž nejspíš v pie. nevyskytovaly (např. chetiština jich dokládá minimum, srv. Garrett 1994[◊]) a namísto *ʔwih₁rós, h₂jós g^weg^wóme, h₁ēd^sti* „muž, jenž přišel, jí“ bylo by **wih₁rós h₁ēd^sti h₂jós g^weg^wóme* „muž jí, jenž přišel“ či **h₂jós wih₁rós g^weg^wóme só h₁ēd^sti* „jenž muž přišel, ten jí“, nebo konečně participiálně: **g^weg^womwós wih₁rós h₁ēd^sti* „přišedší muž jí“. Zároveň tento příklad dokumentuje další rys pie. syntaxi: vztažné věty stály nikoli za větným členem, k němuž se vztahovaly, nýbrž před či za hlavní větou. Srv. (RV I:32.1) *Índrasya nu vīryāni prá vocaṃ yāni cakāra prathamāni...* „Indry nyní mužné-kousky proslovím, jež vykonal prvotní...“ namísto *Índrasya nu vīryāni, yāni prathamāni cakāra, prá vocaṃ*. V Gáthách, kde jsou vztažné vedlejší věty běžné, pro restriktivní věty (na rozdíl od apozice) platí, že je jen asi sedmina vět vnořená (West 2011:77[◊]).

Zřejmě právě proto mívá vztažné zájmeno z věty vedlejší k sobě ve větě hlavní zájmeno kata- či anaforické (tzv. **korelativum**), jako v *hiiaṭ uruuatəm cazdōḡhuuadəbiiō, taṭ nā, Mazdā, vīduuanōi vaocā* „jež pravidlo je pro moudré, to nám, abychom zvěděli, pověz!“ (Y 31.3b). (NB: Zde navíc odkazované („pravidlo“) je včleněno do věty vztažné a v hlavní větě zastoupeno anaforicky („to“), tedy zcela opačně k nejpřirozenějšímu překladu do

GAPPING

Σὸς δέ ἔκφυγε κῆρας ἀδελφεὸς ἦδ' ! ὑπάλυξεν
ἐν νηυσὶ γλαφυρῆσι· σάωσε ! δὲ πότνια Ἥρη.

„Tvůj totiž osudu unikl bratr a vyhnul se **!mu**
v lodicích hlubokých. Spasila totiž **!jej** paní Héra.“

Zcela běžně se takto projevují také chetitština, italická větev (srv. faliské FODIE UINO PIPAFO CRA ! CAREFO „dnes víno popiju, zítra **ho!** budu postrádat“), a védština, srv. RV X:34.2–3 *akṣásyāhám ekaparásya hetór ánuvratām ápa jāyām arodham dvéṣṭi śvaśrūr ápa jāyā ruṇaddhi* „já pro kostky jeden vrh navíc jsem svou věrnou ženu odpudil. Nenávidí (mne její) tchýně, zapuzuje (mne) žena.“. Další najdeme např. ve staroseverštině, srv. *Svafrlami átti þetta sverð ok ! kallaði Tyrfing* „Svarflami získal tento meč a nazval **ho!** Tyrfing.“ (stnors. Sága o Hervaře, Kozák 2008:38). Moderní islandština podobné fráze připouští běžně, podobně také ruština, pro SAE tento jev ale typický není. Vynechání jednoho z členů kompozit dvandva^{§58} je další případ gappingu, který bude patrně už prajazykový.